



**INSTRUCCIONES:** La prueba consta de dos opciones, de las que el alumno elegirá una y responderá a las preguntas que se le formulan en la opción elegida. Podrá hacer uso del **Apéndice gramatical** incluido en el Diccionario.  
**TIEMPO:** Una hora y treinta minutos.  
**CALIFICACIÓN:** La 1ª pregunta podrá alcanzar una puntuación máxima de 5 puntos; de 0 a 1 punto cada una de las preguntas 2, 3 y 4; de 0 a 2 puntos la pregunta 5.

### OPCIÓN A

*Tras el naufragio de su gran flota, comandada por los cónsules Gneo Servilio Cepión y Gayo Sempronio Bleso, el senado romano decide abandonar las expediciones militares por mar.*

Gnaeus Servilius Caepio et Gaius Sempronius Blaesus consules cum ducentis sexaginta navibus ad Africam profecti sunt. Aliquot civitates ceperunt; praedam ingentem reducentes, naufragium passi sunt. Itaque cum continuae calamitates Romanis displicerent, decrevit senatus ut a maritimis proeliis recederetur et tantum<sup>1</sup> sexaginta naves ad praesidium Italiae salvae essent.

(Eutropio II 23)

NOTAS: 1.- *tantum*: “tan sólo”.

### PREGUNTAS:

- 1) Traduzca el texto.
- 2) Analice morfológicamente las palabras del texto *ducentis*, *ceperunt*, *reducentes*, *recederetur*, indicando exclusivamente en qué forma aparecen en este texto.
- 3) Analice sintácticamente, con indicación de las funciones desempeñadas por cada uno de los elementos de la frase y del tipo de oración, el texto siguiente: *cum continuae calamitates Romanis displicerent, decrevit senatus ut a maritimis proeliis recederetur*.
- 4) A.- Escriba una palabra española relacionada etimológicamente por derivación o composición (excluidos los étimos directos) con *navis*, *-is* y otra relacionada con *cedo*, *-is*, *-ere*, *cessi*, *cessum*. Explique sus significados.  
B.- Indique y describa dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina *civitatem* en su evolución al castellano. Señale el resultado final de dicha evolución.
- 5) ¿Qué género literario cultivó cada uno de estos autores: Plauto, Catulo, Virgilio, Horacio? Escriba brevemente al menos sobre una obra de cada uno de ellos.

## OPCIÓN B

*Zoilo es mucho más que un vicioso.*

Mentitur qui te vitiosum, Zoile, dicit.  
Non vitiosus homo es, Zoile, sed vitium<sup>1</sup>.

*Diaulo cambia de oficio pero los resultados de su actividad son los mismos.*

Nuper erat medicus, nunc est vespillo Diaulus.  
Quod vespillo<sup>2</sup> facit, fecerat et<sup>3</sup> medicus<sup>2</sup>.

*Los libros de Pontiliano no parecen ser un buen regalo.*

Cur non mitto meos tibi, Pontiliane, libellos?  
Ne<sup>4</sup> tu me mittas, Pontiliane, tuos.

(Marcial XI 92; I 47; VII 3)

NOTAS: 1.- *vitium*, -i, “el vicio”. 2.- predicativos. 3.- *et*, “también”. 4.- Conjunción final.

### PREGUNTAS:

- 1) Traduzca los tres textos.
- 2) Analice morfológicamente las palabras *mentitur*, *quod*, *fecerat* y *tibi*, indicando exclusivamente en qué forma aparecen en este texto.
- 3) Analice sintácticamente, con indicación de las funciones desempeñadas por cada uno de los elementos de la frase y del tipo de oración, el texto siguiente: *non vitiosus homo es, Zoile, sed vitium*.
- 4) A.- Escriba una palabra española relacionada etimológicamente por derivación o composición (excluidos los étimos directos) con *facio*, -is, -ere, *feci*, *factum*, y otra con *mitto*, -is, -ere,  *misi*, *missum*. Explique su significado.  
B.- Indique y describa dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina *vitiosum* en su evolución al castellano. Señale el resultado final de dicha evolución.
- 5) Escriba sobre el género de la comedia en Roma y mencione a dos de sus principales representantes.

## LATÍN II

### CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN

**Pregunta 1)** Hasta **5** puntos, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración de esta pregunta se tendrá en cuenta la elección correcta de las estructuras sintácticas, de las formas verbales, de las equivalencias léxicas y el orden de palabras en el proceso y el resultado de la traducción.

Aunque la apreciación de esta pregunta **ha de hacerse en conjunto**, se sugiere, a modo indicativo únicamente, la siguiente distribución de la puntuación:

- Reconocimiento de las estructuras morfosintácticas latinas (2 puntos).
- Elección correcta de las estructuras sintácticas de la lengua materna (1 punto).
- Elección correcta de las equivalencias léxicas del vocabulario latino (1 punto).
- Elección adecuada del orden de palabras en la lengua materna en el resultado de la traducción (1 punto).

En cada uno de estos apartados se tendrá en cuenta su contribución al sentido general del texto.

**Pregunta 2)** Hasta **1** punto, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el análisis morfológico de las cuatro palabras del texto que se indican en cada una de las opciones, otorgándole a cada una de ellas hasta un cuarto de punto. Basta con que se indique, de las varias posibilidades morfológicas de cada palabra, la que se haya actualizado en el texto.

**Pregunta 3)** Hasta **1** punto, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el reconocimiento de los elementos constitutivos de las oraciones señaladas en cada opción, así como el tipo de oración de que se trata.

#### **Pregunta 4)**

*Apartado A:* Hasta **0,5**, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el conocimiento de la relación etimológica entre palabras latinas y españolas, así como, en su caso, el de los mecanismos básicos de la formación de las palabras latinas distinguiendo prefijos, sufijos y demás elementos componentes e indicando el valor de cada uno de ellos.

*Apartado B:* Hasta **0,5**, por fracciones de cuarto de punto. Se valorará la indicación y descripción de dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina indicada en cada opción en su evolución al español.

**Pregunta 5)** Hasta **2** puntos, por fracciones de cuarto de punto. Se valorará el conocimiento de las características generales de los géneros que se preguntan en cada una de las opciones, así como el de un autor latino que haya cultivado ese género y el conocimiento de su obra.